

Úřední věstník

Evropské unie

L 154



České vydání

Právní předpisy

Svazek 53

19. června 2010

Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise (EU) č. 530/2010 ze dne 18. června 2010 o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení (Gyulai kolbász/Gyulai pároskolbász (CHZO)) 1
- ★ Nařízení Komise (EU) č. 531/2010 ze dne 18. června 2010 o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení (Csabai kolbász/Csabai vastagkolbász (CHZO)) 3
- ★ Nařízení Komise (EU) č. 532/2010 ze dne 18. června 2010, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 423/2007 o omezujících opatřeních vůči Íránu 5
- Nařízení Komise (EU) č. 533/2010 ze dne 18. června 2010 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny 9
- Nařízení Komise (EU) č. 534/2010 ze dne 18. června 2010, kterým se pozastavuje podávání žádostí o dovozní licence na produkty v odvětví cukru v rámci některých celních kvót 11
- Nařízení Komise (EU) č. 535/2010 ze dne 18. června 2010 o vydávání dovozních licencí na žádosti podané během prvních sedmi dnů měsíce června 2010 v rámci celních kvót otevřených nařízením (ES) č. 533/2007 pro drůbeží maso 13

Cena: 3 EUR

(Pokračování na následující straně)

CS

Akty, jejichž název není vytištěn tučně, se vztahují ke každodennímu řízení záležitostí v zemědělství a obecně platí po omezenou dobu. Názvy všech ostatních aktů jsou vytištěny tučně a předchází jim hvězdička.

Nařízení Komise (EU) č. 536/2010 ze dne 18. června 2010 o vydávání dovozních licencí na žádosti podané během prvních sedmi dnů měsíce června 2010 v rámci celních kvót otevřených nařízením (ES) č. 539/2007 pro některé produkty v odvětví vajec a vaječného albuminu	15
--	----

Nařízení Komise (EU) č. 537/2010 ze dne 18. června 2010 o vydávání dovozních licencí na žádosti podané během prvních sedmi dnů měsíce června 2010 v rámci celní kvóty otevřené nařízením (ES) č. 1385/2007 pro odvětví drůbežního masa	17
--	----

Nařízení Komise (EU) č. 538/2010 ze dne 18. června 2010 o vydávání dovozních licencí na žádosti podané během prvních sedmi dnů měsíce června 2010 v rámci celní kvóty otevřené nařízením (ES) č. 1384/2007 pro odvětví drůbežního masa pocházejícího z Izraele	19
--	----

SMĚRNICE

★ Směrnice Komise 2010/38/EU ze dne 18. června 2010, kterou se mění směrnice Rady 91/414/EHS za účelem zařazení účinné látky sulfurylfluoridu ⁽¹⁾	21
---	----

ROZHODNUTÍ

2010/337/EU:

★ Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady ze dne 16. června 2010 o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném rozpočtovém řízení	24
---	----

2010/338/EU:

★ Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady ze dne 16. června 2010 o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném rozpočtovém řízení	25
---	----

2010/339/EU:

★ Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady ze dne 16. června 2010 o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném rozpočtovém řízení	26
---	----



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 530/2010

ze dne 18. června 2010

**o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení
(Gyulai kolbász/Gyulai pároskolbász (CHZO))**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 510/2006 ze dne 20. března 2006 o ochraně zeměpisných označení a označení původu zemědělských produktů a potravin⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 4 první pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Žádost o zápis názvu „Gyulai kolbász“ nebo „Gyulai pároskolbász“ předložená Maďarskem byla v souladu s čl. 6 odst. 2 prvním pododstavcem a podle čl. 17 odst. 2 nařízení (ES) č. 510/2006 zveřejněna v Úředním věstníku Evropské unie⁽²⁾.

- (2) Protože nebyla Komisi oznámena žádná námitka podle článku 7 nařízení (ES) č. 510/2006, musí být uvedený název zapsán,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Název uvedený v příloze tohoto nařízení se zapisuje do rejstříku.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 18. června 2010.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 93, 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ Úř. věst. C 248, 16.10.2009, s. 26.

PŘÍLOHA

Zemědělské produkty určené k lidské spotřebě, uvedené v příloze I Smlouvy:

Třída 1.2 Masné výrobky (vařené, solené, uzené atd.)

MAĎARSKO

Gyulai kolbász/Gyulai pároskolbász (CHZO)

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 531/2010

ze dne 18. června 2010

**o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení
(Csabai kolbász/Csabai vastagkolbász (CHZO))**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 510/2006 ze dne 20. března 2006 o ochraně zeměpisných označení a označení původu zemědělských produktů a potravin⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 4 první pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Žádost o zápis názvu „Csabai kolbász“ nebo „Csabai vastagkolbász“ předložená Maďarskem byla v souladu s čl. 6 odst. 2 prvním pododstavcem a podle čl. 17 odst. 2 nařízení (ES) č. 510/2006 zveřejněna v *Úředním věstníku Evropské unie* ⁽²⁾.

- (2) Protože nebyla Komisi oznámena žádná námitka podle článku 7 nařízení (ES) č. 510/2006, musí být uvedený název zapsán,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Název uvedený v příloze tohoto nařízení se zapisuje do rejstříku.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 18. června 2010.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 93, 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ Úř. věst. C 248, 16.10.2009, s. 22.

PŘÍLOHA

Zemědělské produkty určené k lidské spotřebě, uvedené v příloze I Smlouvy:

Třída 1.2 Masné výrobky (vařené, solené, uzené atd.)

MAĎARSKO

Csabi kolbász / Csabi vastagkolbász (CHZO)

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 532/2010**ze dne 18. června 2010,****kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 423/2007 o omezujících opatřeních vůči Íránu**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 423/2007 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 15 odst. 1 písm. c) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha IV nařízení (ES) č. 423/2007 obsahuje seznam osob, subjektů a orgánů označených Radou bezpečnosti OSN nebo Výborem pro sankce Rady bezpečnosti OSN, kterých se v souladu se zmíněným nařízením týká zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů.
- (2) Dne 9. června 2010 Rada bezpečnosti OSN rozhodla o změně seznamu osob, subjektů a orgánů, kterých se týká zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů. Příloha IV by se proto měla odpovídajícím způsobem změnit.

- (3) Ustanovení čl. 8 písm. a), článku 9 a čl. 11 odst. 2 písm. b) nařízení (ES) č. 423/2007 uvádějí datum, ke kterému byla osoba, subjekt nebo orgán označen sankčním výborem, Radou bezpečnosti OSN nebo Radou. Je vhodné ke každému zápisu připojit příslušné datum.

- (4) K zajištění účinnosti opatření stanovených tímto nařízením musí toto nařízení okamžitě vstoupit v platnost,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha IV nařízení (ES) č. 423/2007 se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto nařízení.

Článek 2Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské Unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 18. června 2010.

Za Komisi,
jménem předsedy,
João VALE DE ALMEIDA
generální ředitel pro vnější vztahy

⁽¹⁾ Úř. věst. L 103, 20.4.2007, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 116/2008 (Úř. věst. L 35, 9.2.2008, s. 1).

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA

Příloha IV nařízení (ES) č. 423/2007 se mění takto:

(1) Do oddílu „A. Právnícké osoby, subjekty a orgány“ se doplňují nové záznamy, které znějí:

- (a) „Amin Industrial Complex (Průmyslový komplex Amin) (neboli a) Amin Industrial Compound, b) Amin Industrial Company). Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Adresa: a) P.O. Box 91735-549, Mašád, Írán; b) Amin Industrial Estate, Khalage Rd., Seyedi District, Mašád, Írán; c) Kaveh Complex, Khalaj Rd., Seyedi St., Mašád, Írán. Další údaje: a) Průmyslový komplex Amin poptával dodávky tepelných čidel, které mohou být použity v jaderném výzkumu a v zařízeních na provoz/výrobu, b) Průmyslový komplex Amin je ve vlastnictví nebo pod kontrolou Defense Industries Organization (Organizace obranného průmyslu) (DIO), která byla označena v rezoluci Rady bezpečnosti OSN č. 1737 (2006), nebo jedná jejím jménem.“
- (b) „Armament Industries Group (Skupina zbrojního průmyslu). Datum označení Evropskou unií: 24. dubna 2007 (Organizací spojených národů: 9. června 2010). Adresa: a) Sepah Islam Road, Karaj Special Road Km 10, Írán; b) Pasdaran Ave., P.O. Box 19585/777, Teherán, Írán. Další informace: a) Skupina zbrojního průmyslu (AIG) vyrábí a provádí údržbu řadu ručních palných a lehkých zbraní, včetně zbraní větší a střední ráže a souvisejících technologií, b) AIG většinu svých činností v oblasti nákupu prostřednictvím Hadid Industries Complex.“
- (c) „Defense Technology and Science Research Center (Vědecké výzkumné středisko obranných technologií). Datum označení Evropskou unií: 24. dubna 2007 (Organizací spojených národů: 9. června 2010). Adresa: Pasdaran Ave., P.O. Box 19585/777, Teherán, Írán. Další informace: Vědecké výzkumné středisko obranných technologií (DTSRC) je ve vlastnictví nebo pod kontrolou íránského Ministerstva obrany a logistiky ozbrojených sil (MODAFL), které dohlíží v íránském zbrojním průmyslu na výzkum a vývoj, výrobu, údržbu, vývoz a nákupy, nebo jedná jeho jménem.“
- (d) „Doostan International Company. Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Další informace: Doostan International Company (DICO) dodává součástky pro íránský program na výrobu balistických střel.“
- (e) „Farasakht Industries. Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Adresa: P.O. Box 83145-311, Kilometer 28, Freeway Isfahán-Teherán, Shahin Shahr, Isfahán, Írán. Další informace: Farasakht Industries je ve vlastnictví nebo pod kontrolou Iran Aircraft Manufacturing Company, nebo jedná jménem tohoto subjektu, který je zase ve vlastnictví nebo pod kontrolou MODAFL.“
- (f) „Institute Fater (nebo Faater). Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Další informace: a) pobočka Khatam al-Anbiya (KAA), b) Fater spolupracuje se zahraničními dodavateli, pravděpodobně jménem dalších poboček KAA, na projektech Islámské revoluční gardy v Íránu, c) ve vlastnictví nebo pod kontrolou Islámské revoluční gardy, nebo jedná jejím jménem.“
- (g) „First East Export Bank, P.L.C. Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Adresa: Unit Level 10 (B1), Main Office Tower, Financial Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 WP Labuan, Malajsie. Další informace: a) First East Export Bank, PLC je vlastněna nebo kontrolována bankou Mellat, nebo jedná jejím jménem, b) posledních sedm let banka Mellat napomáhala íránským subjektům podílejícím se na programech jaderných zbraní, střel a obrany uskutečnit transakce ve výši stovek milionů dolarů, c) Identifikační číslo LL06889 (Malajsie).“
- (h) „Gharagahe Sazandegi Ghaem. Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Další informace: subjekt ve vlastnictví nebo pod kontrolou Islámské revoluční gardy, nebo jednající jejím jménem. Gharagahe Sazandegi Ghaem je ve vlastnictví nebo pod kontrolou společnosti KAA (viz níže).“
- (i) „Ghorb Karbala. Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Další informace: subjekt ve vlastnictví nebo pod kontrolou Islámské revoluční gardy, nebo jednající jejím jménem. Ghorb Karbala je ve vlastnictví nebo pod kontrolou společnosti KAA (viz níže).“
- (j) „Ghorb Nooh. Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Další informace: subjekt ve vlastnictví nebo pod kontrolou Islámské revoluční gardy, nebo jednající jejím jménem. Ghorb Nooh je ve vlastnictví nebo pod kontrolou společnosti KAA (viz níže).“
- (k) „Hara Company. Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Další informace: subjekt ve vlastnictví nebo pod kontrolou Islámské revoluční gardy, nebo jednající jejím jménem. Ve vlastnictví nebo pod kontrolou Ghorb Nooh.“
- (l) „Imensazan Consultant Engineers Institute. Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Další informace: subjekt ve vlastnictví nebo pod kontrolou Islámské revoluční gardy, nebo jednající jejím jménem. Ve vlastnictví nebo pod kontrolou společnosti KAA, nebo jednající jejím jménem (viz níže).“
- (m) „Irano Hind Shipping Company. Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Adresa: a) 18 Mehrshad Street, Sadaghat Street, naproti parku Mellat, Vali-e-Asr Ave., Teherán, Írán, b) 265, vedle Mehrshad, Sedaghat St., naproti parku Mellat, Vali Asr Ave., Teherán 1A001, Írán. Další informace: společnost ve vlastnictví nebo pod kontrolou subjektu Shipping Lines Íránské islámské republiky, nebo jednající jeho jménem.“

- (n) „IRISL Benelux NV. Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Adresa: Noorderlaan 139, B-2030, Antverpy, Belgie. Další informace: a) DPH č. BE480224531 (Belgie), b) Další informace: společnost ve vlastnictví nebo pod kontrolou subjektu Shipping Lines Íránské islámské republiky, nebo jednající jeho jménem.“
- (o) „Kaveh Cutting Tools Company. Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Adresa: a) 3. km Khalaj Road, Seyyedi Street, Mašád 91638, Írán, b) 4. km Khalaj Road, konec Seyyedi Street, Mašád, Írán, c) P.O. Box 91735-549, Mašád, Írán d) Khalaj Rd., konec Seyyedi Alley, Mašád, Írán; e) Moqan St., Pasdaran St., Pasdaran Cross Rd., Teherán, Írán. Další informace: společnost Kaveh Cutting Tools Company je ve vlastnictví nebo pod kontrolou DIO, nebo jedná jejím jménem.“
- (p) „Khatam al-Anbiya Construction Headquarters. Datum označení Evropskou unií: 24. června 2008 (Organizací spojených národů: 9. června 2010). Další informace: a) Khatam al-Anbiya Construction Headquarters (KAA) je společnost ve vlastnictví Islámské revoluční gardy (IRGC), která se podílí na rozsáhlých civilních a vojenských stavebních projektech a dalších inženýrských činnostech. Realizuje značnou část činností projektů Organizace pasivní obrany (Passive Defense Organization). Pobočky KAA se zejména velmi podílely na výstavbě zařízení pro obohacování uranu v Qom/Fordow.“
- (q) „M. Babaie Industries. Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Adresa: P.O. Box 16535-76, Teherán, 16548, Írán. Další informace: a) M. Babaie Industries je subjekt podřízený průmyslové skupině Shahid Ahmad Kazemi Industries Group (dříve Air Defense Missile Industries Group) íránské Organizace leteckého průmyslu a kosmonautiky (AIO), b) AIO má pod kontrolou skupinu organizací v programu střel Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) a Shahid Bakeri Industrial Group (SBIG), obě označeny v rezoluci č. 1737 (2006).“
- (r) „Makin. Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Další informace: subjekt ve vlastnictví nebo pod kontrolou Islámské revoluční gardy, nebo jednající jejím jménem. Makin je ve vlastnictví nebo pod kontrolou společnosti KAA, nebo jedná jejím jménem, a je pobočkou KAA.“
- (s) „Univerzita Malek Ashtar. Datum označení Evropskou unií: 24. června 2008 (Organizací spojených národů: 9. června 2010). Adresa: křižovatka Imam Ali Highway a Babaei Highway, Teherán, Írán. Další informace: a) subjekt podřízený DTRSC v rámci MODAFL, b) zahrnuje výzkumné týmy, které předtím spadaly pod Physics Research Center (PHRC), c) inspektorům MAAE nebylo umožněno vyslechnout její zaměstnance nebo prozkoumat dokumenty pod její kontrolou za účelem objasnění nevyřešených otázek možného vojenského rozměru íránského jaderného programu.“
- (t) „Ministerstvo obrany, útvar logistiky a vývozu. Datum označení Evropskou unií: 24. června 2008 (Organizací spojených národů: 9. června 2010). Adresa: a) PO Box 16315-189, Teherán, Írán; b) nachází se na západní části Dabestan Street, Abbas Abad District, Teherán, Írán. Další informace: Ministerstvo obrany, útvar logistiky a vývozu (MODLEX) prodává v Íránu vyrobené zbraně zákazníkům z celého světa v rozporu s rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 1747 (2007), která Íránu zakazuje prodej zbraní nebo souvisejícího materiálu.“
- (u) „Mizan Machinery Manufacturing (neboli 3MG). Datum označení Evropskou unií: 24. června 2008 (Organizací spojených národů: 9. června 2010). Adresa: P.O. Box 16595-365, Teherán, Írán. Další informace: Mizan Machinery Manufacturing (3M) je ve vlastnictví nebo pod kontrolou skupiny SHIG, nebo jedná jejím jménem.“
- (v) „Modern Industries Technique Company (neboli a) Rahkar Company, b) Rahkar Industries, c) Rahkar Sanaye Company, d) Rahkar Sanaye Novin). Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Adresa: Arak, Írán. Další informace: a) Modern Industries Technique Company (MITEC) odpovídá za projektování a výstavbu těžkovodního reaktoru IR-40 v Araku, b) MITEC zastřešuje zakázku výstavby těžkovodního reaktoru IR-40.“
- (w) „Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine (Středisko pro jaderný výzkum v zemědělství a medicíně) (neboli a) Center for Agricultural Research and Nuclear Medicine, b) Karaji Agricultural and Medical Research Center). Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Adresa: P.O. Box 31585-4395, Karaj, Írán. Další informace: a) Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine (NFRPC) představuje velkou výzkumnou část íránské Atomic Energy Organization (Íránské organizace pro atomovou energii) (AEOI), která byla označena v rezoluci Rady bezpečnosti č. 1737 (2006), b) NFRPC je střediskem AEOI pro vývoj jaderného paliva a podílí se na obohacování uranu.“
- (x) „Omran Sahel. Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Další informace: subjekt ve vlastnictví nebo pod kontrolou Islámské revoluční gardy, nebo jednající jejím jménem. Ve vlastnictví nebo pod kontrolou Ghorb Nooh.“
- (y) „Oriental Oil Kish. Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Další informace: subjekt ve vlastnictví nebo pod kontrolou Islámské revoluční gardy, nebo jednající jejím jménem. Oriental Oil Kish je ve vlastnictví nebo pod kontrolou společnosti KAA, nebo jedná jejím jménem.“

- (z) „Pejman Industrial Services Corporation. Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Adresa: P.O. Box 16785-195, Teherán, Írán. Další informace: Pejman Industrial Services Corporation je ve vlastnictví nebo pod kontrolou SBIG, nebo jedná jeho jménem.“
- (aa) „Rah Sahel. Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Další informace: subjekt ve vlastnictví nebo pod kontrolou Islámské revoluční gardy, nebo jednající jejím jménem. Rah Sahel je ve vlastnictví nebo pod kontrolou společnosti KAA, nebo jedná jejím jménem.“
- (bb) „Rahab Engineering Institute. Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Další informace: subjekt ve vlastnictví nebo pod kontrolou Islámské revoluční gardy, nebo jednající jejím jménem. Rahab je ve vlastnictví nebo pod kontrolou společnosti KAA, nebo jedná jejím jménem, a je pobočkou KAA.“
- (cc) „Sabalan Company. Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Adresa: Damavand Teherán Highway, Teherán, Írán. Další informace: Sabalan je krycí název pro SHIG.“
- (dd) „Sahand Aluminum Parts Industrial Company (SAPICO). Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Adresa: Damavand Teherán Highway, Teherán, Írán. Další informace: SAPICO je krycí název pro SHIG.“
- (ee) „Sahel Consultant Engineers. Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Další informace: subjekt ve vlastnictví nebo pod kontrolou Islámské revoluční gardy, nebo jednající jejím jménem. Ve vlastnictví nebo pod kontrolou Ghorb Nooh.“
- (ff) „Sepanir. Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Další informace: subjekt ve vlastnictví nebo pod kontrolou Islámské revoluční gardy, nebo jednající jejím jménem. Sepanir je ve vlastnictví nebo pod kontrolou společnosti KAA, nebo jedná jejím jménem.“
- (gg) „Sepasad Engineering Company. Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Další informace: subjekt ve vlastnictví nebo pod kontrolou Islámské revoluční gardy, nebo jednající jejím jménem. Sepasad Engineering Company je ve vlastnictví nebo pod kontrolou společnosti KAA, nebo jedná jejím jménem.“
- (hh) „Shahid Karrazi Industries. Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Adresa: Teherán, Írán. Další informace: Shahid Karrazi Industries je ve vlastnictví nebo pod kontrolou SBIG, nebo jedná jeho jménem.“
- (ii) „Shahid Satarri Industries (neboli Shahid Sattari Group Equipment Industries). Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Adresa: jihovýchodní Teherán, Írán. Další informace: Shahid Sattari Industries je ve vlastnictví nebo pod kontrolou SBIG, nebo jedná jeho jménem.“
- (jj) „Shahid Sayyade Shirazi Industries. Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Adresa: a) vedle Nirou Battery Mfg. Co, Shahid Babaei Expressway, Nobonyad Square, Teherán, Írán, b) Pasdaran St., P.O. Box 16765, Teherán 1835, Írán, c) Babaei Highway — vedle Niru M.F.G, Teherán, Írán. Další informace: Shahid Sayyade Shirazi Industries (SSSI) je ve vlastnictví nebo pod kontrolou DIO, nebo jedná jejím jménem.“
- (kk) „South Shipping Line Iran (SSL). Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Adresa: a) Apt. No. 7, 3rd Floor, No. 2, 4th Alley, Gandi Ave., Teherán, Írán, b) Qaem Magham Farahani St., Teherán, Írán. Další informace: subjekt ve vlastnictví nebo pod kontrolou subjektu Shipping Lines Íránské islámské republiky, nebo jednající jeho jménem.“
- (ll) „Special Industries Group. Datum označení Evropskou unií: 24. dubna 2007 (Organizací spojených národů: 9. června 2010). Adresa: Pasdaran Avenue, P.O. Box 19585/777, Teherán, Írán. Další informace: Special Industries Group (SIG) je subjekt podřízený DIO.“
- (mm) „Tiz Pars. Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Adresa: Damavand Teherán Highway, Teherán, Írán. Další informace: a) Tiz Pars je krycí název pro SHIG, b) mezi dubnem a červencem 2007 se Tiz Pars pokoušel jménem skupiny SHIG zajistit pět osových laserových svářecích a řezacích strojů, které by mohly materiálně přispět íránskému programu balistických střel.“
- (nn) „Yazd Metallurgy Industries (neboli a) Yazd Ammunition Manufacturing and Metallurgy Industries, b) Directorate of Yazd Ammunition and Metallurgy Industries.). Datum označení Organizací spojených národů: 9. června 2010. Adresa: a) Pasdaran Avenue, vedle Telecommunication Industry, Teherán 16588, Írán, b) Postal Box 89195/878, Yazd, Írán, c) P.O. Box 89195-678, Yazd, Írán, d) 5. km Taft Road, Yazd, Írán. Další informace: Metallurgy Industries (YMI) je subjekt podřízený DIO.“
- (2) Do oddílu „B Fyzické osoby“ se doplňuje nový záznam, který zní:
- „Javad Rahiqi. Datum označení Evropskou unií: 24. dubna 2007 (Organizací spojených národů: 9. června 2010). Datum narození: 24.4.1954. Místo narození: Marshad. Funkce: vedoucí Isfahánského střediska jaderných technologií (Esfahan Nuclear Technology Center) Íránské organizace pro atomovou energii (AEOI).“

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 533/2010**ze dne 18. června 2010****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1580/2007 ze dne 21. prosince 2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96 a (ES) č. 1182/2007 v odvětví ovoce a zeleniny ⁽²⁾, a zejména na čl. 138 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

Nařízení (ES) č. 1580/2007 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XV uvedeného nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 138 nařízení (ES) č. 1580/2007 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 19. června 2010.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 18. června 2010.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 350, 31.12.2007, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kódy třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	IL	132,1
	MA	44,4
	MK	45,6
	TR	59,0
	ZZ	70,3
0707 00 05	MA	37,3
	MK	33,9
	TR	106,5
	ZZ	59,2
0709 90 70	TR	101,8
	ZZ	101,8
0805 50 10	AR	80,5
	BR	112,1
	TR	97,3
	US	83,2
	ZA	98,9
	ZZ	94,4
0808 10 80	AR	111,4
	BR	78,7
	CA	118,8
	CL	90,4
	CN	53,1
	NZ	122,3
	US	160,7
	ZA	97,2
	ZZ	104,1
0809 10 00	TR	238,5
	US	396,9
	ZZ	317,7
0809 20 95	SY	218,5
	TR	325,3
	US	481,5
	ZZ	341,8
0809 30	TR	149,8
	ZZ	149,8
0809 40 05	AU	185,7
	EG	219,5
	IL	236,6
	US	375,4
	ZZ	254,3

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 534/2010**ze dne 18. června 2010,****kterým se pozastavuje podávání žádostí o dovozní licence na produkty v odvětví cukru v rámci některých celních kvót**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 891/2009 ze dne 25. září 2009 o otevření a správě některých celních kvót Společenství v odvětví cukru ⁽²⁾, a zejména na čl. 5 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Množství, na něž se vztahují žádosti o dovozní licence podané příslušným orgánům od 1. do 7. června 2010 v souladu s nařízením (ES) č. 891/2009, jsou stejná jako množství dostupná pro pořadové číslo 09.4319.

- (2) Podávání dalších žádostí o licence pro pořadové číslo 09.4319 by mělo být v souladu s nařízením (ES) č. 891/2009 pozastaveno až do konce hospodářského roku,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Podávání dalších žádostí o licence, jež odpovídají pořadovým číslům uvedeným v příloze, se pozastavuje do konce hospodářského roku 2009/10.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 18. června 2010.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 254, 26.9.2009, s. 82.

PŘÍLOHA

Koncesní cukr CXL**Hospodářský rok 2009/10****Žádosti podané od 1.6.2010 do 7.6.2010**

Pořadové číslo	Země	Koeficient přidělení (%)	Další žádosti
09.4317	Austrálie	—	
09.4318	Brazílie	—	
09.4319	Kuba	(¹)	pozastaveno
09.4320	Ostatní třetí země	—	pozastaveno
09.4321	Indie	—	pozastaveno

„—“: Nevztahuje se na tuto zemi. Komisi nebyla zaslána žádná žádost o licenci.

(¹) Nevztahuje se na tuto zemi. Žádosti nepřesahují dostupná množství a vyhovuje se jim v plném rozsahu.

Cukr z balkánských zemí**Hospodářský rok 2009/10****Žádosti podané od 1.6.2010 do 7.6.2010**

Pořadové číslo	Země	Koeficient přidělení (%)	Další žádosti
09.4324	Albánie	—	
09.4325	Bosna a Hercegovina	—	
09.4326	Srbsko, Černá Hora a Kosovo (*)	(¹)	
09.4327	Bývalá jugoslávská republika Makedonie	—	
09.4328	Chorvatsko	(¹)	

„—“: Nevztahuje se na tuto zemi. Komisi nebyla zaslána žádná žádost o licenci.

(*) Nevztahuje se na tuto zemi. Žádosti nepřesahují dostupná množství a vyhovuje se jim v plném rozsahu.

(¹) Kosovo podle rezoluce 1244/1999 Rady bezpečnosti OSN.

Cukr výjimečného a průmyslového dovozu**Hospodářský rok 2009/10****Žádosti podané od 1.6.2010 do 7.6.2010**

Pořadové číslo	Typ	Koeficient přidělení (%)	Další žádosti
09.4380	Výjimečný	—	
09.4390	Průmyslový	—	

„—“: Nevztahuje se na tuto zemi. Komisi nebyla zaslána žádná žádost o licenci.

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 535/2010**ze dne 18. června 2010****o vydávání dovozních licencí na žádosti podané během prvních sedmi dnů měsíce června 2010
v rámci celních kvót otevřených nařízením (ES) č. 533/2007 pro drůbeží maso**

EVROPSKÁ KOMISE,

vzhledem k těmto důvodům:

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1301/2006 ze dne 31. srpna 2006, kterým se stanoví společná pravidla ke správě dovozních celních kvót pro zemědělské produkty, které podléhají režimu dovozních licencí ⁽²⁾, a zejména na čl. 7 odst. 2 uvedeného nařízení,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 533/2007 ze dne 14. května 2007 o otevření a správě celních kvót v odvětví drůbežího masa ⁽³⁾, a zejména na čl. 5 odst. 6 uvedeného nařízení,

(1) Nařízením (ES) č. 533/2007 otevřelo celní kvóty pro dovoz produktů v odvětví drůbežího masa.

(2) Žádosti o dovozní licence podané během prvních sedmi dnů měsíce června 2010 pro obdobím od 1. července do 30. září 2010 přesahují pro některé kvóty dostupná množství. Je proto třeba určit, v jakém rozsahu mohou být dovozní licence vydávány, a to stanovením koeficientu přidělení, který se použije pro požadovaná množství,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Na žádosti o dovozní licence podané podle nařízení (ES) č. 533/2007 pro obdobím od 1. července do 30. září 2010 se vztahují přidělové koeficienty uvedené v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 19. června 2010.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 18. června 2010.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 238, 1.9.2006, s. 13.⁽³⁾ Úř. věst. L 125, 15.5.2007, s. 9.

PŘÍLOHA

Číslo skupiny	Pořadové číslo	Koeficient přidělení pro žádosti o dovozní licence podané pro obdobím od 1.7.2010-30.9.2010 (%)
P1	09.4067	1,849093
P3	09.4069	0,706723

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 536/2010**ze dne 18. června 2010****o vydávání dovozních licencí na žádosti podané během prvních sedmi dnů měsíce června 2010
v rámci celních kvót otevřených nařízením (ES) č. 539/2007 pro některé produkty v odvětví vajec
a vaječného albuminu**

EVROPSKÁ KOMISE

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1301/2006 ze dne 31. srpna 2006, kterým se stanoví společná pravidla ke správě dovozních celních kvót pro zemědělské produkty, které podléhají režimu dovozních licencí ⁽²⁾, a zejména na čl. 7 odst. 2 uvedeného nařízení,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 539/2007 ze dne 15. května 2007 o otevření a správě celních kvót v odvětví vajec a vaječného albuminu ⁽³⁾, a zejména na čl. 5 odst. 6 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením (ES) č. 539/2007 otevřelo celní kvóty pro dovoz produktů z odvětví vajec a vaječného albuminu.
- (2) Žádosti o dovozní licence podané během prvních sedmi dnů měsíce června 2010 pro obdobím od 1. července do 30. září 2010 přesahují pro některé kvóty dostupná množství. Je proto třeba určit, v jakém rozsahu mohou být dovozní licence vydávány, a to stanovením koeficientu přidělení, který se použije pro požadovaná množství,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Na žádosti o dovozní licence podané podle nařízení (ES) č. 539/2007 pro obdobím od 1. července do 30. září 2010 se vztahují koeficienty přidělení uvedené v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 19. června 2010.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 18. června 2010.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 238, 1.9.2006, s. 13.⁽³⁾ Úř. věst. L 128, 16.5.2007, s. 19.

PŘÍLOHA

Číslo skupiny	Pořadové číslo	Koeficient přidělení pro žádosti o dovozní licence podané pro obdobím od 1.7.2010-30.9.2010 (%)
E2	09.4401	23,64245

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 537/2010**ze dne 18. června 2010****o vydávání dovozních licencí na žádosti podané během prvních sedmi dnů měsíce června 2010
v rámci celní kvóty otevřené nařízením (ES) č. 1385/2007 pro odvětví drůbežího masa**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1301/2006 ze dne 31. srpna 2006, kterým se stanoví společná pravidla ke správě dovozních celních kvót pro zemědělské produkty, které podléhají režimu dovozních licencí ⁽²⁾, a zejména na čl. 7 odst. 2 uvedeného nařízení,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1385/2007 ze dne 26. listopadu 2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla nařízení Rady (ES) č. 774/94, pokud jde o otevření a správu některých celních kvót Společenství v odvětví drůbežího masa ⁽³⁾, a zejména na čl. 5 odst. 6 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

Žádosti o dovozní licence podané během prvních sedmi dnů měsíce června 2010 pro obdobím od 1. července do 30. září 2010 přesahují pro některé kvóty dostupná množství. Je proto třeba určit, v jakém rozsahu mohou být dovozní licence vydávány, a to stanovením koeficientu přidělení, který se použije pro požadovaná množství,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Na žádosti o dovozní licence podané podle nařízení (ES) č. 1385/2007 pro obdobím od 1. července do 30. září 2010 se vztahují koeficienty přidělení uvedené v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 19. června 2010.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 18. června 2010.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*
Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 238, 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ Úř. věst. L 309, 27.11.2007, s. 47.

PŘÍLOHA

Číslo skupiny	Pořadové číslo	Koeficient přidělení pro žádosti o dovozní licence podané pro obdobím od 1.7.2010-30.9.2010 (%)
1	09.4410	0,417015
3	09.4412	0,451267
4	09.4420	0,71429
6	09.4422	0,96713

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 538/2010

ze dne 18. června 2010

**o vydávání dovozních licencí na žádosti podané během prvních sedmi dnů měsíce června 2010
v rámci celní kvóty otevřené nařízením (ES) č. 1384/2007 pro odvětví drůbežího masa
pocházejícího z Izraele**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1301/2006 ze dne 31. srpna 2006, kterým se stanoví společná pravidla ke správě dovozních celních kvót pro zemědělské produkty, které podléhají režimu dovozních licencí ⁽²⁾, a zejména na čl. 7 odst. 2 uvedeného nařízení,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1384/2007 ze dne 26. listopadu 2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2398/96, pokud se jedná o otevření a správu některých celních kvót týkajících se dovozu produktů z odvětví drůbežího masa pocházejícího z Izraele do Společenství ⁽³⁾, a zejména na čl. 5 odst. 5 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

Žádosti o dovozní licence podané během prvních sedmi dnů měsíce června 2010 pro obdobím od 1. července do 30. září 2010 přesahují v případě licencí týkajících se kvóty s číslem 09.4092 dostupná množství. Je proto třeba určit, v jakém rozsahu mohou být dovozní licence vydávány, a to stanovením koeficientu přidělení, který se použije pro požadovaná množství,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Na žádosti o dovozní licence podané podle nařízení (ES) č. 1384/2007 pro obdobím od 1. července do 30. září 2010 se vztahují koeficienty přidělení uvedené v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 19. června 2010.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 18. června 2010.

Za Komisi,
jménem předsedy,

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 238, 1.9.2006, s. 13.⁽³⁾ Úř. věst. L 309, 27.11.2007, s. 40.

PŘÍLOHA

Číslo skupiny	Pořadové číslo	Koeficient přidělení pro žádosti o dovozní licence podané pro obdobím od 1.7.2010-30.9.2010 (v %)
IL1	09.4092	94,895882

SMĚRNICE

SMĚRNICE KOMISE 2010/38/EU

ze dne 18. června 2010,

kterou se mění směrnice Rady 91/414/EHS za účelem zařazení účinné látky sulfurylfluoridu

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 91/414/EHS ze dne 15. července 1991 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh⁽¹⁾, a zejména na čl. 6 odst. 1 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V souladu s čl. 6 odst. 2 směrnice 91/414/EHS obdrželo Spojené království dne 29. července 2002 od společnosti Dow AgroScience žádost o zařazení účinné látky sulfurylfluoridu do přílohy I směrnice 91/414/EHS. Rozhodnutím Komise 2004/131/ES⁽²⁾ bylo potvrzeno, že je příslušná dokumentace „úplná“, tzn. že v zásadě vyhovuje požadavkům na údaje a informace stanoveným v přílohách II a III směrnice 91/414/EHS.

(2) Účinky této účinné látky na lidské zdraví a na životní prostředí byly zhodnoceny v souladu s ustanoveními čl. 6 odst. 2 a 4 směrnice 91/414/EHS pro použití navrhaná žadatelem. Členský stát zpravodaj předložil dne 29. října 2004 návrh hodnotící zprávy.

(3) Hodnotící zpráva byla přezkoumána členskými státy a Evropským úřadem pro bezpečnost potravin (EFSA) a byla předložena Komisi dne 17. prosince 2009⁽³⁾. Návrh zprávy o přezkoumání byl přezkoumán členskými státy a Komisí v rámci Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat a dokončen dne 12. března 2010 v podobě zprávy Komise o přezkoumání sulfurylfluoridu.

(4) Z různých provedených zkoumání vyplynulo, že přípravky na ochranu rostlin obsahující sulfurylfluorid mohou obecně splňovat požadavky stanovené v čl. 5 odst. 1 písm. a) a b) a v čl. 5 odst. 3 směrnice 91/414/EHS, zejména pokud jde o použití, která byla zkoumána a podrobně popsána ve zprávě Komise o přezkoumání. Je proto vhodné zařadit látku sulfurylfluorid do přílohy I uvedené směrnice, a zajistit tak, aby ve všech členských státech mohla být povolena pro přípravky na ochranu rostlin obsahující tuto účinnou látku udělována v souladu s ustanoveními uvedené směrnice.

(5) Aniž je dotčen tento závěr, je třeba získat další informace týkající se některých zvláštních aspektů. Podle čl. 6 odst. 1 směrnice 91/414/EHS může zařazení látky do přílohy I podléhat určitým podmínkám. Pokud jde o sulfurylfluorid, je vhodné požadovat, aby žadatel předložil další informace týkající se podmínek při procesu mletí, které jsou nutné k zajištění toho, aby rezidua fluoridových iontů v obilovinách nepřesahovala koncentrace přirozeného pozadí, dále informace o koncentracích sulfurylfluoridu v troposféře a o odhadech životnosti sulfurylfluoridu v atmosféře.

(6) Aniž jsou dotčeny závazky stanovené směrnicí 91/414/EHS jako důsledek zařazení účinné látky do přílohy I, mělo by být členským státům po zařazení poskytnuto šestiměsíční období, ve kterém přezkoumají stávající dočasná povolení pro přípravky na ochranu rostlin obsahující sulfurylfluorid, aby bylo zajištěno splnění požadavků stanovených směrnicí 91/414/EHS, zejména ustanovení článku 13 uvedené směrnice a příslušných podmínek stanovených v příloze I. Členské státy by měly stávající dočasná povolení přeměnit na trvalá povolení, změnit je nebo odejmout v souladu s ustanoveními směrnice 91/414/EHS. Odchylně od výše stanovené lhůty by pro předložení a zhodnocení úplné dokumentace podle přílohy III pro každý přípravek na ochranu rostlin a pro každé určené použití mělo být v souladu s jednotnými zásadami stanovenými ve směrnici 91/414/EHS poskytnuto delší období.

(7) Směrnice 91/414/EHS by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 230, 19.8.1991, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 37, 10.2.2004, s. 34.

⁽³⁾ The EFSA Journal 2010; 8(1):1441. [66 s.], Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance sulfuryl fluoride (dokončeno: 17. prosince 2009).

- (8) Opatření stanovená touto směrnicí jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

Příloha I směrnice 91/414/EHS se mění v souladu s přílohou této směrnice.

Článek 2

Členské státy přijmou a zveřejní právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí do 28. února 2011. Neprodleně sdělí Komisi jejich znění a srovnávací tabulku mezi těmito předpisy a touto směrnicí.

Budou tyto předpisy používat od 1. března 2011.

Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

Článek 3

1. V souladu se směrnicí 91/414/EHS členské státy do 28. února 2011 v případě potřeby změní nebo odejmou stávající povolení pro přípravky na ochranu rostlin obsahující účinnou látku sulfurylfluorid. Do tohoto dne zejména ověří, zda jsou splněny podmínky přílohy I uvedené směrnice týkající se sulfurylfluoridu, s výjimkou podmínek stanovených v části B údajů o uvedené účinné látce, a zda držitel povolení má dokumentaci či přístup k dokumentaci splňující požadavky přílohy II uvedené směrnice v souladu s podmínkami čl. 13 odst. 2 uvedené směrnice.

2. Odchylně od odstavce 1 členské státy v souladu s jednotnými zásadami stanovenými v příloze VI směrnice 91/414/EHS nově zhodnotí každý povolený přípravek na

ochranu rostlin obsahující sulfurylfluorid jako jedinou účinnou látku, nebo jako jednu z několika účinných látek, které byly všechny nejpozději do 31. srpna 2010 uvedeny v příloze I směrnice 91/414/EHS, a to na základě dokumentace splňující požadavky přílohy III uvedené směrnice a při zohlednění části B údajů v příloze I uvedené směrnice, které se týkají sulfurylfluoridu. Na základě tohoto hodnocení určí, zda přípravek splňuje podmínky stanovené v čl. 4 odst. 1 písm. b), c), d) a e) směrnice 91/414/EHS.

Po tomto určení postupují členské státy takto:

- a) pokud přípravek obsahuje sulfurylfluorid jako jedinou účinnou látku, povolení v případě potřeby změní nebo odejmou nejpozději do 29. února 2012, nebo
- b) pokud přípravek obsahuje sulfurylfluorid jako jednu z několika účinných látek, povolení v případě potřeby změní nebo odejmou do 29. února 2012 nebo do data stanoveného pro tuto změnu či odnětí v příslušné směrnici nebo směrnicích, jimiž se příslušná látka nebo látky zařazují do přílohy I směrnice 91/414/EHS, podle toho, co nastane později.

Článek 4

Tato směrnice vstupuje v platnost dnem 1. září 2010.

Článek 5

Tato směrnice je určena členskými státem.

V Bruselu dne 18. června 2010.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

V příloze I směrnice 91/414/EHS se na konec tabulky doplňují nové údaje, které znějí:

Číslo	Obecný název, identifikační čísla	Název podle IUPAC	Čistota ⁽¹⁾	Vstup v platnost	Konec platnosti zařazení	Zvláštní ustanovení
„311	Sulfurylfluorid č. CAS 002699-79-8 CIPAC 757	<i>Sulfurylfluorid</i>	> 994 g/kg	1. listopadu 2010	31. října 2020	ČÁST A Povolena mohou být pouze použití jako insekticid/nematocid (fumigant) profesionálními uživateli v hermeticky uzavřených strukturách a) které jsou prázdné, nebo b) u nichž podmínky použití zajišťují, že expozice spotřebitele je na přijatelné úrovni. ČÁST B Při uplatňování jednotných zásad uvedených v příloze VI musí být zohledněny závěry zprávy o přezkoumání sulfurylfluoridu, a zejména dodatky I a II uvedené zprávy, dokončené Stálým výborem pro potravinový řetězec a zdraví zvířat dne 11. května 2010. Při tomto celkovém hodnocení musí členské státy věnovat zvláštní pozornost: — riziku způsobenému anorganickým fluoridem prostřednictvím kontaminovaných produktů, jako je mouka a otruby, které zůstaly v mlecím stroji během fumigace, nebo zrn skladovaných v silu mlýna. Musí být přijata opatření zajišťující, že se tyto produkty nedostanou do potravinového a krmivového řetězce, — riziku pro obsluhu a pro ostatní pracovníky, kteří vstupují po vyvětrání do struktury, která předtím prošla fumigací. Vyžadují se opatření zajišťující, že uvedené osoby používají autonomní dýchací přístroj nebo jiné vhodné osobní ochranné prostředky, — riziku pro okolní osoby, a to prostřednictvím vymezení vhodné ochranné zóny kolem struktury, která prochází fumigací. Podmínky povolení musí v případě potřeby zahrnovat opatření ke zmírnění rizika. Dotčené členské státy zajistí, aby oznamovatelé Komisi předložili další informace, a zejména potvrzující údaje o: — opatřeních, která musí během procesu mletí zajistit, že rezidua fluoridových iontů v mouce, otrubách a zrně nepřekročí koncentrace přirozeného pozadí, — koncentracích sulfurylfluoridu v troposféře. Naměřené koncentrace by měly být pravidelně aktualizovány. Mez detekce pro analýzu je alespoň 0,5 ppt (ekvivalent 2,1 ng sulfurylfluoridu/m³ v troposféře), — odhadech životnosti sulfurylfluoridu v atmosféře založených na nejhorším možném vývoji s ohledem na potenciál globálního oteplování (GWP). Zajistí, aby oznamovatel předložil tyto informace Komisi do 31. srpna 2012.“

⁽¹⁾ Další podrobnosti o identitě a specifikaci účinných látek jsou uvedeny ve zprávě o přezkoumání.

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

ze dne 16. června 2010

o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném rozpočtovém řízení

(2010/337/EU)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení⁽¹⁾, a zejména na bod 28 uvedené dohody,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1927/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci⁽²⁾, a zejména na čl. 12 odst. 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (dále jen „EFG“) byl zřízen za účelem poskytování dodatečné podpory pracovníkům, kteří byli propuštěni v důsledku významných změn ve struktuře světového obchodu způsobených globalizací, a za účelem poskytování pomoci při jejich opětovném začleňování na trh práce.
- (2) Působnost EFG byla u žádostí podaných od 1. května 2009 rozšířena na podporu pracovníkům, kteří byli propuštěni v přímé souvislosti s celosvětovou finanční a hospodářskou krizí.
- (3) Interinstitucionální dohoda ze dne 17. května 2006 umožňuje uvolnění prostředků z EFG v rámci ročního stropu 500 milionů EUR.
- (4) Dne 2. září 2009 Španělsko předložilo žádost o uvolnění prostředků z EFG v souvislosti s propouštěním ve 181

podnicích, jejichž činnost spadá do oddílu 23 („Výroba ostatních nekovových minerálních výrobků“) odvětví NACE Revize 2 v jediném regionu NUTS II, Comunidad Valenciana (ES52), a doplnilo ji o dodatečné informace ke dni 22. února 2010. Žádost splňuje požadavky na stanovení finančních příspěvků podle článku 10 nařízení (ES) č. 1927/2006. Komise proto navrhuje uvolnit prostředky ve výši 6 598 735 EUR.

- (5) V souvislosti s uvedenou žádostí Španělska by proto měly být z EFG uvolněny prostředky na finanční příspěvek,

PŘIJALY TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V rámci souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2010 se z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) uvolňuje částka ve výši 6 598 735 EUR v prostředcích na závazky a platby.

Článek 2

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie.

Ve Štrasburku dne 16. června 2010.

Za Evropský parlament
předseda
J. BUZEK

Za Radu
předseda
D. LÓPEZ GARRIDO

⁽¹⁾ Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 406, 30.12.2006, s. 1.

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

ze dne 16. června 2010

o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném rozpočtovém řízení

(2010/338/EU)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení⁽¹⁾, a zejména na bod 28 uvedené dohody,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1927/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci⁽²⁾, a zejména na čl. 12 odst. 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (dále jen „EFG“) byl zřízen za účelem poskytování dodatečné podpory pracovníkům, kteří byli propuštěni v důsledku významných změn ve struktuře světového obchodu způsobených globalizací, a za účelem poskytování pomoci při jejich opětovném začleňování na trh práce.
- (2) Působnost EFG byla u žádostí podaných od 1. května 2009 rozšířena na podporu pracovníkům, kteří byli propuštěni v přímé souvislosti s celosvětovou finanční a hospodářskou krizí.
- (3) Interinstitucionální dohoda ze dne 17. května 2006 umožňuje uvolnění prostředků z EFG v rámci ročního stropu 500 milionů EUR.
- (4) Dne 9. října 2009 předložilo Španělsko žádost o uvolnění prostředků z EFG v souvislosti

s propouštěním ve 36 podnicích, jejichž činnost spadá do oddílu 16 („Zpracování dřeva, výroba dřevěných a korkových výrobků, kromě nábytku; výroba proutěných a slaměných výrobků“) odvětví NACE Revize 2 v jediném regionu NUTS II, Castilla-La Mancha (ES42), a doplnilo ji o dodatečné informace ke dni 22. února 2010. Tato žádost splňuje požadavky na rozhodnutí o finančním příspěvku podle článku 10 nařízení (ES) č. 1927/2006. Komise proto navrhuje uvolnit částku ve výši 1 950 000 EUR.

- (5) V souvislosti s uvedenou žádostí Španělska by proto měly být z EFG uvolněny prostředky na finanční příspěvek,

PŘIJALY TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V rámci souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2010 se z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) uvolňuje částka ve výši 1 950 000 EUR v prostředcích na závazky a platby.

Článek 2

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie.

Ve Štrasburku dne 16. června 2010.

Za Evropský parlament

předseda

J. BUZEK

Za Radu

předseda

D. LÓPEZ GARRIDO

⁽¹⁾ Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 406, 30.12.2006, s. 1.

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

ze dne 16. června 2010

o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném rozpočtovém řízení

(2010/339/EU)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení⁽¹⁾, a zejména na bod 28 uvedené dohody,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1927/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci⁽²⁾, a zejména na čl. 12 odst. 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (dále jen „EFG“) byl zřízen za účelem poskytování dodatečné podpory pracovníkům, kteří byli propuštěni v důsledku významných změn ve struktuře světového obchodu způsobených globalizací, a za účelem poskytování pomoci při jejich opětovném začleňování na trh práce.
- (2) Působnost EFG byla u žádostí podaných od 1. května 2009 rozšířena na podporu pracovníkům, kteří byli propuštěni v přímé souvislosti s celosvětovou finanční a hospodářskou krizí.
- (3) Interinstitucionální dohoda ze dne 17. května 2006 umožňuje uvolnění prostředků z EFG v rámci ročního stropu 500 milionů EUR.

- (4) Irsko dne 7. srpna 2009 předložilo žádost o uvolnění prostředků z EFG v souvislosti s propouštěním ve společnosti Waterford Crystal a ve třech jejích dodavatelských podnicích či podnicích, které jsou odběrateli daných produktů, a doplnilo ji o dodatečné informace ke dni 3. listopadu 2009. Žádost splňuje požadavky na stanovení finančních příspěvků podle článku 10 nařízení (ES) č. 1927/2006. Komise proto navrhuje uvolnit prostředky ve výši 2 570 853 EUR.

- (5) V souvislosti s uvedenou žádostí Irska by proto měly být z EFG uvolněny prostředky na finanční příspěvek,

PŘIJALY TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V rámci souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2010 se z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) uvolňuje částka ve výši 2 570 853 EUR v prostředcích na závazky a platby.

Článek 2

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie.

Ve Štrasburku dne 16. června 2010.

Za Evropský parlament
předseda
J. BUZEK

Za Radu
předseda
D. LÓPEZ GARRIDO

⁽¹⁾ Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 406, 30.12.2006, s. 1.

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

ze dne 16. června 2010

o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném rozpočtovém řízení

(2010/340/EU)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení⁽¹⁾, a zejména na bod 28 uvedené dohody,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1927/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci⁽²⁾, a zejména na čl. 8 odst. 2 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) byl zřízen za účelem poskytování dodatečné podpory propuštěným pracovníkům, kteří jsou postiženi důsledky velkých změn ve struktuře světového obchodu, a za účelem poskytování pomoci při jejich opětovném začleňování na trh práce.
- (2) Oblast působnosti EFG byla u žádostí podaných od 1. května 2009 rozšířena na podporu pracovníků, kteří byli propuštěni v přímé souvislosti s celosvětovou finanční a hospodářskou krizí.
- (3) Interinstitucionální dohoda ze dne 17. května 2006 umožňuje uvolnění prostředků z EFG v rámci ročního stropu 500 milionů EUR.

(4) V nařízení (ES) č. 1927/2006 je stanoveno, že na technickou pomoc vyžádanou z podnětu Komise lze každoročně vyčlenit 0,35 % maximální roční částky. Komise proto navrhuje uvolnit prostředky ve výši 1 110 000 EUR.

(5) Je proto potřeba uvolnit prostředky z EFG, aby bylo možné poskytnout technickou pomoc z podnětu Komise,

PŘIJALY TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V rámci souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2010 se z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) uvolňuje částka ve výši 1 110 000 EUR v prostředcích na závazky a platby.

Článek 2

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie.

Ve Štrasburku dne 16. června 2010.

Za Evropský parlament
předseda
J. BUZEK

Za Radu
předseda
D. LÓPEZ GARRIDO

⁽¹⁾ Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.
⁽²⁾ Úř. věst. L 406, 30.12.2006, s. 1.

ROZHODNUTÍ POLITICKÉHO A BEZPEČNOSTNÍHO VÝBORU EUPOL AFGHANISTAN/2/2010**ze dne 11. června 2010****o jmenování vedoucího mise EUPOL Afghanistan****(2010/341/SZBP)**

POLITICKÝ A BEZPEČNOSTNÍ VÝBOR,

mise od 15. července 2010 brigádního generála Jukku Petriho SAVOLAINENA,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 38 třetí pododstavec této smlouvy,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

s ohledem na rozhodnutí Rady 2010/279/SZBP ze dne 18. května 2010 o policejní misi Evropské unie v Afghánistánu (EUPOL Afghanistan) ⁽¹⁾, a zejména na čl. 10 odst. 1 uvedeného rozhodnutí,**Článek 1**

Brigádní generál Jukka Petri SAVOLAINEN je jmenován vedoucím policejní mise Evropské unie v Afghánistánu od 15. července 2010.

vzhledem k těmto důvodům:

Článek 2

1. Podle čl. 10 odst. 1 rozhodnutí Rady 2010/279/SZBP Rada zmocňuje v souladu s článkem 38 Smlouvy Politický a bezpečnostní výbor k přijímání vhodných rozhodnutí s cílem politické kontroly a strategického řízení mise EUPOL Afghanistan, včetně rozhodnutí o jmenování vedoucího mise.

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

2. Vysoká představitelka Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku navrhla jmenovat vedoucím

V Bruselu dne 11. června 2010.

Za Politický a bezpečnostní výbor
předseda

C. FERNÁNDEZ-ARIAS

⁽¹⁾ Úř. věst. L 123, 19.5.2010, s. 4.

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 18. června 2010,

kterým se Banque de France vyjímá z působnosti nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1060/2009 o ratingových agenturách

(oznámeno pod číslem K(2010) 3853)

(Text s významem pro EHP)

(2010/342/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1060/2009 ze dne 16. září 2009 o ratingových agenturách⁽¹⁾, a zejména na čl. 2 odst. 4 uvedeného nařízení,

s ohledem na žádost Francie,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 27. listopadu 2009 předložila Francie Komisi žádost podle čl. 2 odst. 4 nařízení (ES) č. 1060/2009 týkající se vynětí ratingů vydávaných Banque de France z působnosti nařízení (ES) č. 1060/2009.

(2) Banque de France ve Francii podléhá předpisu „Code monétaire et financier“ ve znění zákona č. 2008-776 ze dne 4. srpna 2008⁽²⁾. Článek L.141-6 předpisu „Code monétaire et financier“ umožňuje Banque de France získat od účastníků trhu všechny nezbytné informace, které potřebuje k vykonávání svých základních funkcí. Smlouva „Contrat de service public entre l'Etat et la Banque de France“⁽³⁾ (dále jen „smlouva“), obnovená každé tři roky, uvádí vydávání ratingů Banque de France výslovně jako jednu z činností, kterou má Banque de France vykonávat.

(3) Banque de France stanovila svůj vlastní kodex chování⁽⁴⁾ (dále jen „kodex“) v zásadě založený na kodexu chování ratingových agentur vydaný Mezinárodní organizací komisí pro cenné papíry (IOSCO).

(4) Podle čl. 2 odst. 2 písm. d) nařízení (ES) č. 1060/2009 musí být splněny čtyři předpoklady, aby mohly být ratingy vypracované Banque de France vyňaty z působnosti uvedeného nařízení.

(5) Za prvé ratingy nemůže platit hodnocená osoba. Podle bodu 1.3 kodexu nedostává Banque de France od hodnocených osob za vypracování ratingů, které se na ně vztahují a o nichž jsou informovány, žádnou odměnu. Podle bodu 2.2 kodexu však uživatelé ratingů (úvěrové instituce, jež jsou klienty FIBEN – „Fichier Bancaire des Entreprises“) musí za službu uhradit poplatek v souladu se zveřejněnou sazbou.

(6) Za druhé nesmějí být ratingy zveřejňovány. Bod 1.5 kodexu stanoví, že ratingy nesmějí být zpřístupňovány veřejnosti. Přístup k ratingům je zákonem omezen na určité kategorie účastníků, kteří jsou uvedeni v kodexu a které Banque de France musí identifikovat předtím, než k ratingům získají přístup.

(7) Za třetí musí být ratingy vydávány v souladu se zásadami, standardy a postupy zajišťujícími odpovídající čestnost a poctivost a nezávislost ratingových činností, jak stanoví nařízení (ES) č. 1060/2009. Ustanovení předpisu „Code monétaire et financier“, zejména články L.142-9 a L.164-2 zajišťují, že analytici a agenti zaměstnaní v Banque de France jsou vázáni povinností mlčenlivosti a pravidly týkajícími se střetu zájmů, které jsou zahrnuty do pravidel týkajících se profesní etiky a do kodexu finanční etiky Banque de France schválených ministerstvem hospodářství, financí a průmyslu. Služební řád Banque de France navíc obsahuje ustanovení, jejichž výslovným cílem je zabránit tomu, aby se agenti dostávali do situací střetu zájmů nebo aby v takových situacích setrvali. Prostřednictvím mechanismů vnitřní kontroly, vykonávaných nezávislým úředníkem pro etiku a jeho personálem, pověřenými kontrolou uplatňování etického kodexu, nebo prostřednictvím struktury kolegia, které je plně začleněné do organizace řízení Banque de France, má Banque de France účinný soubor nástrojů k prosazování souladu s pravidly týkajícími se čestnosti a poctivosti, jakož i nezávislosti. Vzhledem k tomu, že tyto požadavky jsou zakotveny v zákoně, lze v případě jejich nedodržení uložit sankce. Kodex navíc stanoví nezbytná pravidla pro postupy, jakož i vhodné standardy zajišťující: i) řádné fungování a kvalitu procesu vydávání ratingů (včetně formalizace rozhodovacího procesu, výsledovatelnosti rozhodnutí a procesu kontroly kvality, ii) dodržování příslušných postupů transparentnosti a komunikace (včetně pravidel přístupu k ratingům,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 302, 17.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Zveřejněno ve francouzském úředním věstníku dne 5. srpna 2008.

⁽³⁾ http://www.banque-de-france.net/fr/institut/telechar/histoire/contrat_sp.pdf

⁽⁴⁾ „Code de conduite de l'activité de cotation des entreprises à la Banque de France“: http://www.banque-france.fr/fr/institut/telechar/services/code_conduite_cotation_bdf.pdf

zveřejňování metod a vývoje činností spojených s vydáváním ratingů a iii) opatření pro zabránění střetu zájmů (včetně uplatňování zásady náležité opatrnosti ze strany analytiků, jakož i fungování národních a regionálních ratingových výborů).

- (8) Za čtvrté se ratingy nesmí vztahovat na finanční nástroje vydané příslušnými členskými státy těchto centrálních bank. Podle bodu 1.1 kodexu se ratingy vydávané Banque de France vztahují na nefinanční společnosti. Týkají se společností usazených v metropolitní Francii a ve francouzských zámořských departementech, které spadají do působnosti „Institut d'émission des départements d'outre-mer“ (IEDOM). Smlouva stanoví, že se ratingy vydávané Banque de France vztahují na společnosti. Banque de France proto nevydává ratingy v souvislosti s veřejnou nabídkou finančních nástrojů vydávaných francouzským státem ani jiným členským státem.
- (9) S ohledem na skutečnosti uvedené ve 2. až 8. bodě odůvodnění lze vycházet z toho, že Banque de France splňuje podmínky uvedené v čl. 2 odst. 2 písm. d) nařízení (ES) č. 1060/2009, pokud jde o vydávání ratingů.
- (10) Nařízení (ES) č. 1060/2009 by se proto nemělo vztahovat na ratingy vydávané Banque de France.

- (11) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Evropského výboru pro cenné papíry,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Banque de France spadá do působnosti čl. 2 odst. 2 písm. d) nařízení (ES) č. 1060/2009.

Nařízení (ES) č. 1060/2009 se nevztahuje na ratingy vydávané Banque de France.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 18. června 2010.

Za Komisi

Michel BARNIER

člen Komise

OPRAVY

Oprava směrnice Komise 2009/74/ES ze dne 26. června 2009, kterou se mění směrnice Rady 66/401/EHS, 66/402/EHS, 2002/55/ES a 2002/57/ES, pokud jde o botanické názvy rostlin, vědecké názvy ostatních organismů a některé přílohy směrnic 66/401/EHS, 66/402/EHS a 2002/57/ES s přihlédnutím k vývoji vědeckých a technických poznatků

(Úřední věstník Evropské unie L 166 ze dne 27. června 2009)

Strana 62, tabulka, položka s názvem „*Brassica* s výjimkou *Brassica napus*, *Cannabis sativa* s výjimkou jednodomé *Cannabis sativa*, *Carthamus tinctorius*, *Carum carvi*, *Gossypium* s výjimkou hybridů *Gossypium hirsutum* a/nebo *Gossypium barbadense*, *Sinapis alba*“:

místo: „*Brassica* s výjimkou *Brassica napus*, *Cannabis sativa* s výjimkou jednodomé *Cannabis sativa*, *Carthamus tinctorius*, *Carum carvi*, *Gossypium* s výjimkou hybridů *Gossypium hirsutum* a/nebo *Gossypium barbadense*, *Sinapis alba*“;

má být: „*Brassica* s výjimkou *Brassica napus*, *Cannabis sativa* s výjimkou jednodomé *Cannabis sativa*, *Carthamus tinctorius*, *Carum carvi*, *Sinapis alba*“;

strana 62, tabulka, položka s názvem „*Gossypium hirsutum* a/nebo *Gossypium barbadense*“:

místo: „— při produkci základního osiva mateřských linií *Gossypium hirsutum*

— při produkci základního osiva mateřských linií *Gossypium barbadense*“;

má být: „— při produkci základního osiva *Gossypium hirsutum*

— při produkci základního osiva *Gossypium barbadense*“.

2010/340/EU:

- ★ Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady ze dne 16. června 2010 o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném rozpočtovém řízení 27

2010/341/SZBP:

- ★ Rozhodnutí Politického a bezpečnostního výboru EUPOL Afghanistan/2/2010 ze dne 11. června 2010 o jmenování vedoucího mise EUPOL Afghanistan 28

2010/342/EU:

- ★ Rozhodnutí Komise ze dne 18. června 2010, kterým se Banque de France vyjímá z působnosti nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1060/2009 o ratingových agenturách (oznámeno pod číslem K(2010) 3853) ⁽¹⁾ 29

Opravy

- ★ Oprava směrnice Komise 2009/74/ES ze dne 26. června 2009, kterou se mění směrnice Rady 66/401/EHS, 66/402/EHS, 2002/55/ES a 2002/57/ES, pokud jde o botanické názvy rostlin, vědecké názvy ostatních organismů a některé přílohy směrnic 66/401/EHS, 66/402/EHS a 2002/57/ES s přihlédnutím k vývoji vědeckých a technických poznatků (Úř. věst. L 166 ze dne 27.6.2009) 31



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2010 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 100 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční CD-ROM	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	770 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční CD-ROM (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	400 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), CD-ROM, 2 vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	300 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsávat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném CD-ROM.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Nosiče CD-ROM budou během roku 2010 nahrazeny nosiči DVD.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS